I

*(Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité)*

# RÈGLEMENT (CEE) N° 2547/74 DE LA COMMISSION

**du 4 octobre 1974**

**fixant les montants compensatoires monétaires ainsi que certains taux nécessaires à leur application**

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu le règlement (CEE) n° 974/71 du Conseil, du 12 mai 1971, relatif à certaines mesures de politique de conjoncture à prendre dans le secteur agricole à la suite de l'élargissement temporaire des marges de fluctuation des monnaies de certains États membres (1), modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 2497/74 (2), et notamment son article 6,

considérant que l'article 1er paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 974/71 prévoit que, si, pour les transactions commerciales, un État membre admet pour sa monnaie un taux de change dépassant, vers le haut ou vers le bas, la limite de fluctuation autorisée par la réglementation internationale en vigueur le 12 mai 1971 :

a) l'État membre dont la monnaie est valorisée au-delà de la limite de fluctuation perçoit à l'importation et octroie à l'exportation ;

b) l'État membre dont la monnaie se déprécie au-delà de la limite de fluctuation perçoit à l'exportation et octroie à l'importation

de montants compensatoires pour les produits visés au paragraphe 2 dudit article dans les échanges avec les autres États membres et les pays tiers ; que la condition visée sous a) est actuellement remplie pour l'Allemagne ainsi que pour les pays de l'union économique belgo-luxembourgeoise, tandis que, pour la France, le cas sous b) se présente ;

considérant que, en vertu du paragraphe 1*bis* dudit article, dans le cas où, pour la conversion entre l'unité de compte et la monnaie d'un État membre, un taux autre que celui correspondant à la parité de cette monnaie est utilisé, le paragraphe 1 susvisé s'applique par analogie lorsque, pour la monnaie en cause, la moyenne des cours de change au comptant constatés sur le marché au cours d'une période à déterminer s'éloigne de 1 % au moins du taux de conversion retenu ; que telle est la situation actuelle de la lire italienne, du florin néerlandais, de la livre anglaise et de la livre irlandaise ;

considérant que, pour le Danemark, le mode de calcul conduit à ne pas fixer de montants compensatoires monétaires ;

considérant que, en vertu de l'article 2 paragraphe 1 sous a) dudit règlement, pour les produits pour lesquels sont prévues des mesures d'intervention, les montants compensatoires monétaires pour les États membres dont les monnaies sont maintenues entre elles à l'intérieur d'un écart instantané maximal au comptant de 2,25 % sont égaux aux montants que l'on obtient en appliquant aux prix le pourcentage représentant l'écart entre :

— le taux de conversion utilisé dans le cadre de la politique agricole commune et

— le taux de conversion résultant du taux central ;

que ceci conduit à prévoir des montants compensatoires monétaires pour l'Allemagne et les pays du Benelux calculés respectivement à l'aide des pourcentages de 12,03 et de 2,7 ; que ces montants demeurent fixes tant que les données servant au calcul restent inchangées ;

(1) JO n° L 106 du 12. 5. 1971, p. 1.
(2) JO n° L 268 du 3. 10. 1974, p. 5.

considérant que, en vertu de l'article 2 paragraphe 1 sous b) du même règlement, les montants compensatoires monétaires pour les autres États membres, à savoir la France, l'Italie et le Royaume-Uni, sont égaux aux montants que l'on obtient en appliquant aux prix la moyenne des pourcentages représentant l'écart entre :

— le rapport entre le taux de conversion utilisé dans le cadre de la politique agricole commune pour la monnaie de l'État membre concerné et la parité effective de chacune des monnaies des États membres qui sont maintenues entre elles à l'intérieur d'un écart instantané maximal au comptant de 2,25 % et

— le cours de change au comptant constaté au cours d'une période déterminée pour la monnaie de l'État membre concerné par rapport à chacune des monnaies des États membres qui sont maintenues entre elles à l'intérieur d'un écart instantané maximal au comptant de 2,25 % ;

considérant que, pour les échanges de l'Irlande avec les pays tiers, cette moyenne doit cependant être diminuée de 1 point pour les produits relevant du secteur de la viande bovine ;

considérant que, en ce qui concerne les autres produits dont le prix est dépendant de celui des produits visés précédemment et qui relèvent de l'organisation commune des marchés ou qui font l'objet d'une réglementation spécifique au titre de l'article 235 du traité, l'article précité prévoit que les montants compensatoires monétaires sont égaux à l'incidence, sur les prix du produit concerné, de l'application du montant compensatoire aux prix des produits dont ils dépendent ;

considérant qu'il y a lieu de tenir compte du relèvement général des prix avec effet au 7 octobre 1974 et des nouveaux taux représentatifs pour les livres anglaise et irlandaise prenant effet à la même date ;

considérant que, par le règlement (CEE) n° 1463/73 du 30 mai 1973 (1), modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 2521/74 (2), la Commission a arrêté les modalités d'application du règlement (CEE) n° 974/71 ; que, en vertu de l'article 4 de ce règlement, pour chaque État membre pour lequel les conditions de l'article 1er du règlement (CEE) n° 974/71 sont remplies, un montant compensatoire monétaire doit être fixé ; que ce montant s'applique dans les échanges entre les États membres et avec les pays tiers ; que, toutefois, dans les échanges avec les nouveaux États membres, les montants compensatoires adhésion et, dans les échanges avec les pays tiers, les charges à l'importation fixés en unités de compte ainsi que les restitutions et les prélèvements à l'exportation doivent être effectés d'un coefficient exprimant l'incidence de la situation monétaire de l'État membre concerné ; que, pour les États membres n'appliquant pas la règle du maintien de leurs monnaies à l'intérieur d'un écart instantané maximal au comptant de 2,25 %, ce coefficient est dérivé du pourcentage qui a servi au calcul du montant compensatoire monétaire ;

considérant que, en vertu de l'article 8 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 1463/73, aucun montant compensatoire monétaire n'est appliqué dans les échanges à l'intérieur de l'UEBL et entre l'UEBL et les Pays-Bas, ceux-ci étant considérés comme un seul État membre ;

considérant que les dispositions du règlement (CEE) n° 974/71 ne s'appliquent, aux termes de son article 1er paragraphe 3, qu'autant que l'application des mesures monétaires en cause entraînerait des perturbations dans les échanges des produits agricoles ;

considérant que, dans le cas spécifique de l'Italie, l'article 4 paragraphe 2 dudit règlement conduit, compte tenu de l'évolution des cours, à ne fixer aucun montant compensatoire, exception faite du secteur du vin ; que, en effet, en vertu du règlement (CEE) n° 2958/73 du Conseil du 31 octobre 1973 (3), modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 1847/74 (4), différents taux de conversion représentatifs à appliquer pour la lire italienne dans le secteur agricole ont été fixés ; que, toutefois, les effets de ces fixations ont été dans une certaine mesure reportés au 16 décembre 1974 ; que, à cet effet, les prix de déclenchement valables en Italie ont été fixés à un niveau inférieur à celui résultant de l'application du taux représentatif ; qu'il faut tenir compte de cette situation dans la fixation des montants compensatoires monétaires ;

considérant que, à l'occasion de la fixation prenant effet le 7 octobre 1974, il convient de procéder à une actualisation des calculs ;

considérant que les montants compensatoires monétaires instaurés par le règlement (CEE) n° 974/71 ont

(1) JO n° L 146 du 4. 6. 1973, p. 1.
(2) JO n° L 270 du 5. 10. 1974, p. 70.
(3) JO n° L 303 du 1. 11. 1973, p. 1.
(4) JO n° L 195 du 18. 7. 1974, p. 1.

été fixés par le règlement (CEE) n° 218/74 (1) ; que, en raison des multiples modifications que ce règlement a subi, il est indiqué de le remplacer par un nouveau texte ;

considérant que les mesures prévues au présent règlement sont conformes à l'avis des comités de gestion du vin, des céréales, de la viande porcine, de la viande de volaille et des œufs, du sucre, du lait et des produits laitiers ainsi que de la viande bovine,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*

Les montants compensatoires monétaires visés à l'article 1er du règlement (CEE) n° 974/71 sont fixés pour chaque État membre à l'annexe I.

*Article 2*

Les coefficients visés à l'article 4 paragraphe 3 du règlement (CEE) n° 1463/73 sont fixés à l'annexe II.

*Article 3*

Le règlement (CEE) n° 218/74 est abrogé.

*Article 4*

Le présent règlement entre en vigueur le 7 octobre 1974.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 4 octobre 1974.

*Par la Commission*

*Le président*

François-Xavier ORTOLI

(1) JO n° L 24 du 28. 1. 1974, p. 1.

*ANNEXE I — ANNEX I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — BILAG I*

## PARTIE 1 — PART 1 — TEIL 1 — PARTE 1ª — DEEL 1 — DEL 1

## SECTEUR DES CÉRÉALES — CEREALS — SEKTOR GETREIDE SETTORE CEREALI — SECTOR GRANEN — KORN

### Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

| N° du tarif douanier commun<br>CCT heading No<br>Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs<br>Numero della tariffa doganale comune<br>Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief<br>Position i den fælles toldtarif | Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation<br>Amounts to be charged on imports and granted on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden<br>Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione<br>Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen<br>Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel | | | Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation<br>Amounts to be granted on imports and charged on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden<br>Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione<br>Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen<br>Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Deutschland<br>DM/t | Belgique/ Luxembourg<br>FB/Flux/t | Nederland<br>Fl./t | United Kingdom<br>£/t | Ireland<br>£/t | Italia<br>Lit./t | France<br>FF/t |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 10.01 A (1) | 50,87 | 156,0 | 10,74 | 2,523 | 1,750 | | 35,29 |
| 10.02 | 47,08 | 144,4 | 9,94 | 2,033 | 1,556 | | 32,67 |
| 10.03 | 44,66 | 136,9 | 9,43 | 2,155 | 1,443 | | 30,98 |
| 10.04 | 41,98 | 128,7 | 8,86 | 2,112 | 1,356 | | 29,12 |
| 10.05 B | 41,40 | 126,9 | 8,74 | 2,211 | 1,324 | | 28,72 |
| 10.07 B | 43,10 | 132,1 | 9,10 | 2,158 | 1,392 | | 29,90 |
| 10.07 C | 43,76 | 134,2 | 9,24 | 2,169 | 1,286 | | 30,36 |
| 11.01 A | 64,77 | 198,6 | 13,68 | 3,208 | 2,238 | | 44,94 |
| 11.01 B | 59,46 | 182,4 | 12,56 | 2,522 | 1,966 | | 41,26 |
| 11.02 A I b) | 69,95 | 214,49 | 14,77 | 3,465 | 2,417 | | 48,54 |

(1) Le montant applicable pour le froment tendre ayant été rendu impropre à la consommation humaine par la dénaturation visée à l'article 7 du règlement n° 120/67/CEE est celui applicable pour l'orge.

(1) The amount for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation No 120/67/EEC shall be that applicable to barley.

(1) Der Betrag für Weichweizen, der durch Denaturierung im Sinne des Artikels 7 der Verordnung Nr. 120/67/EWG für die menschliche Ernährung ungeeignet gemacht wurde, ist der für Gerste anwendbare Ausgleichsbetrag.

(1) L'importo applicabile al frumento tenero reso inadatto al consumo umano in seguito alla denaturazione di cui all'articolo 7 del regolamento n. 120/67/CEE è quello applicabile all'orzo.

(1) Voor zachte tarwe die voor menselijke consumptie ongeschikt is gemaakt door de denaturering als bedoeld in artikel 7 van Verordening nr. 120/67/EEG is het bedrag voor gerst van toepassing.

(1) Beløbet for blød hvede, der efter bestemmelserne i artikel 7 i forordning nr. 120/67/EØF ved denaturering er blevet gjort uegnet til menneskeføde, er det, der anvendes for byg.

| N° du tarif douanier commun<br>CCT heading No<br>Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs<br>Numero della tariffa doganale comune<br>Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief<br>Position i den fælles toldtarif | Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation<br>Amounts to be charged on imports and granted on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden<br>Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione<br>Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen<br>Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel | | | Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation<br>Amounts to be granted on imports and charged on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden<br>Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione<br>Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen<br>Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Deutschland<br>DM/100 kg | Belgique/ Luxembourg<br>FB/Flux/100 kg | Nederland<br>Fl./100 kg | United Kingdom<br>£/100 kg | Ireland<br>£/100 kg | Italia<br>Lit./100 kg | France<br>FF/100 kg |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 11.01 C | 8,04 | 24,7 | 1,70 | 0,388 | 0,260 | | 5,58 |
| 11.01 D | 7,56 | 23,1 | 1,59 | 0,380 | 0,244 | | 5,24 |
| 11.01 E I | 7,45 | 22,8 | 1,57 | 0,398 | 0,238 | | 5,17 |
| 11.01 E II | 4,22 | 12,9 | 0,89 | 0,225 | 0,135 | | 2,93 |
| 11.01 H | 4,40 | 13,5 | 0,93 | 0,220 | 0,142 | | 3,05 |
| 11.01 K | 4,46 | 13,7 | 0,94 | 0,221 | 0,131 | | 3,10 |
| 11.02 A II | 8,47 | 26,0 | 1,79 | 0,366 | 0,280 | | 5,88 |
| 11.02 A III | 8,04 | 24,7 | 1,70 | 0,388 | 0,260 | | 5,58 |
| 11.02 A IV | 7,56 | 23,1 | 1,59 | 0,380 | 0,244 | | 5,24 |
| 11.02 A V a) 1 | 6,93 (2) | 21,2 (2) | 1,46 (2) | 0,479 (2) | 0,250 (2) | | 4,81 (2) |
| 11.02 A V a) 2 | 7,45 | 22,8 | 1,57 | 0,398 | 0,238 | | 5,17 |
| 11.02 A V b) | 4,22 | 12,9 | 0,89 | 0,225 | 0,135 | | 2,93 |
| 11.02 A VIII | 4,40 | 13,5 | 0,93 | 0,220 | 0,142 | | 3,05 |
| 11.02 A IX | 4,46 | 13,7 | 0,94 | 0,221 | 0,131 | | 3,10 |
| 11.02 B I a) 1 | 7,15 | 21,9 | 1,51 | 0,345 | 0,231 | | 4,96 |
| 11.02 B I a) 2 aa) | 4,28 | 13,1 | 0,90 | 0,215 | 0,138 | | 2,97 |
| 11.02 B I a) 2 bb) | 7,56 | 23,1 | 1,59 | 0,380 | 0,244 | | 5,24 |
| 11.02 B I a) 4 | 6,90 | 21,2 | 1,46 | 0,345 | 0,223 | | 4,78 |
| 11.02 B I b) 1 | 7,15 | 21,9 | 1,51 | 0,345 | 0,231 | | 4,96 |
| 11.02 B I b) 2 | 7,56 | 23,1 | 1,59 | 0,380 | 0,244 | | 5,24 |
| 11.02 B I b) 4 | 6,90 | 21,2 | 1,46 | 0,345 | 0,223 | | 4,78 |
| 11.02 B II a) | 6,77 | 20,8 | 1,43 | 0,336 | 0,233 | | 4,69 |
| 11.02 B II b) | 6,26 | 19,2 | 1,32 | 0,270 | 0,207 | | 4,34 |
| 11.02 B II c) | 6,62 | 20,3 | 1,40 | 0,354 | 0,212 | | 4,60 |
| 11.02 B II d) | 7,00 | 21,5 | 1,48 | 0,347 | 0,206 | | 4,86 |
| 11.02 C I | 8,14 | 25,0 | 1,72 | 0,404 | 0,280 | | 5,65 |
| 11.02 C II | 7,53 | 23,1 | 1,59 | 0,325 | 0,249 | | 5,23 |
| 11.02 C III | 11,17 | 34,3 | 2,36 | 0,539 | 0,361 | | 7,75 |
| 11.02 C IV | 6,72 | 20,6 | 1,42 | 0,338 | 0,217 | | 4,66 |
| 11.02 C V | 6,62 | 20,3 | 1,40 | 0,354 | 0,212 | | 4,60 |
| 11.02 C VII | 6,90 | 21,2 | 1,46 | 0,345 | 0,223 | | 4,78 |
| 11.02 C VIII | 7,00 | 21,5 | 1,48 | 0,347 | 0,206 | | 4,86 |
| 11.02 D I | 5,19 | 16,0 | 1,10 | 0,257 | 0,179 | | 3,60 |
| 11.02 D II | 4,80 | 14,7 | 1,01 | 0,207 | 0,159 | | 3,33 |
| 11.02 D III | 4,56 | 13,9 | 0,96 | 0,220 | 0,147 | | 3,16 |
| 11.02 D IV | 4,28 | 13,1 | 0,90 | 0,215 | 0,138 | | 2,97 |
| 11.02 D V | 4,22 | 12,9 | 0,89 | 0,225 | 0,135 | | 2,93 |
| 11.02 D VII | 4,40 | 13,5 | 0,93 | 0,220 | 0,142 | | 3,05 |

| N° du tarif douanier commun<br>CCT heading No<br>Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs<br>Numero della tariffa doganale comune<br>Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief<br>Position i den fælles toldtarif | Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation<br>Amounts to be charged on imports and granted on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden<br>Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione<br>Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen<br>Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel | | | Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation<br>Amounts to be granted on imports and charged on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden<br>Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione<br>Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen<br>Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Deutschland<br>DM/100 kg | Belgique/ Luxembourg<br>FB/Flux/100 kg | Nederland<br>Fl./100 kg | United Kingdom<br>£/100 kg | Ireland<br>£/100 kg | Italia<br>Lit./100 kg | France<br>FF/100 kg |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 11.02 D VIII | 4,46 | 13,7 | 0,94 | 0,221 | 0,131 | | 3,10 |
| 11.02 E I a) 1 | 4,56 | 13,9 | 0,96 | 0,220 | 0,147 | | 3,16 |
| 11.02 E I a) 2 | 4,28 | 13,1 | 0,90 | 0,215 | 0,138 | | 2,97 |
| 11.02 E I a) 4 | 4,40 | 13,5 | 0,93 | 0,220 | 0,142 | | 3,05 |
| 11.02 E I b) 1 | 8,93 | 27,4 | 1,89 | 0,431 | 0,289 | | 6,19 |
| 11.02 E I b) 2 | 8,40 | 25,7 | 1,77 | 0,422 | 0,271 | | 5,83 |
| 11.02 E I b) 4 | 7,76 | 23,8 | 1,64 | 0,388 | 0,251 | | 5,38 |
| 11.02 E II a) | 9,16 | 28,0 | 1,93 | 0,454 | 0,315 | | 6,35 |
| 11.02 E II b) | 8,47 | 26,0 | 1,79 | 0,366 | 0,280 | | 5,88 |
| 11.02 E II c) | 7,45 | 22,8 | 1,57 | 0,398 | 0,238 | | 5,17 |
| 11.02 E II d) | 7,88 | 24,1 | 1,66 | 0,390 | 0,232 | | 5,47 |
| 11.02 F I | 9,16 | 28,0 | 1,93 | 0,454 | 0,315 | | 6,35 |
| 11.02 F II | 8,47 | 26,0 | 1,79 | 0,366 | 0,280 | | 5,88 |
| 11.02 F III | 8,04 | 24,7 | 1,70 | 0,388 | 0,260 | | 5,58 |
| 11.02 F IV | 7,56 | 23,1 | 1,59 | 0,380 | 0,244 | | 5,24 |
| 11.02 F V | 7,45 | 22,8 | 1,57 | 0,398 | 0,238 | | 5,17 |
| 11.02 F VIII | 4,40 | 13,5 | 0,93 | 0,220 | 0,142 | | 3,05 |
| 11.02 F IX | 4,46 | 13,7 | 0,94 | 0,221 | 0,131 | | 3,10 |
| 11.02 G I | 3,82 | 11,8 | 0,81 | 0,189 | 0,131 | | 2,65 |
| 11.02 G II | 3,11 | 9,6 | 0,66 | 0,166 | 0,099 | | 2,15 |
| 11.06 A | 0,80 | 2,5 | 0,17 | 0,039 | 0,026 | | 0,56 |
| 11.06 B I | 6,20 | 19,0 | 1,31 | 0,428 | 0,224 | | 4,30 |
| 11.06 B II | 6,67 | 20,5 | 1,41 | 0,356 | 0,213 | | 4,62 |
| 11.07 A I a) | 9,05 | 27,7 | 1,91 | 0,449 | 0,312 | | 6,28 |
| 11.07 A I b) | 6,77 | 20,8 | 1,43 | 0,336 | 0,233 | | 4,69 |
| 11.07 A II a) | 7,95 | 24,4 | 1,68 | 0,384 | 0,257 | | 5,52 |
| 11.07 A II b) | 5,94 | 18,2 | 1,25 | 0,287 | 0,192 | | 4,12 |
| 11.07 B | 6,92 | 21,2 | 1,46 | 0,334 | 0,224 | | 4,80 |
| 11.08 A I | 6,20 | 19,0 | 1,31 | 0,428 | 0,224 | | 4,30 |
| 11.08 A III | 8,47 | 26,0 | 1,79 | 0,585 | 0,306 | | 5,88 |
| 11.08 A IV | 6,20 | 19,0 | 1,31 | 0,428 | 0,224 | | 4,30 |
| 11.08 A V | 6,20 | 19,0 | 1,31 | 0,428 | 0,224 | | 4,30 |
| 11.09 A | 15,40 | 47,2 | 3,25 | 1,064 | 0,557 | | 10,69 |
| 11.09 B | 15,40 | 47,2 | 3,25 | 1,064 | 0,557 | | 10,69 |
| 17.02 B II a) | 8,09 (3) | 24,8 (3) | 1,71 (3) | 0,559 (3) | 0,292 (3) | | 5,61 (3) |
| 17.02 B II b) | 6,20 (3) | 19,0 (3) | 1,31 (3) | 0,428 (3) | 0,224 (3) | | 4,30 (3) |
| 17.05 B I | 8,09 | 24,8 | 1,71 | 0,559 | 0,292 | | 5,61 |
| 17.05 B II | 6,20 | 19,0 | 1,31 | 0,428 | 0,224 | | 4,30 |

| N° du tarif douanier commun<br>CCT heading No<br>Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs<br>Numero della tariffa doganale comune<br>Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief<br>Position i den fælles toldtarif | Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation<br>Amounts to be charges on imports and granted on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden<br>Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione<br>Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen<br>Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel | | | Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation<br>Amounts to be granted on imports and charged on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden<br>Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione<br>Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen<br>Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Deutschland<br>DM/100 kg | Belgique/ Luxembourg<br>FB/Flux/100 kg | Nederland<br>Fl./100 kg | United Kingdom<br>£/100 kg | Ireland<br>£/100 kg | Italia<br>Lit./100 kg | France<br>FF/100 kg |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 23.02 A I a) | 1,37 | 4,2 | 0,29 | 0,069 | 0,045 | | 0,95 |
| 23.02 A I b) 1 | 2,19 | 6,7 | 0,46 | 0,110 | 0,072 | | 1,52 |
| 23.02 A I b) 2 | 4,38 | 13,5 | 0,93 | 0,220 | 0,145 | | 3,04 |
| 23.02 A II a) | 1,10 | 3,3 | 0,23 | 0,055 | 0,036 | | 0,76 |
| 23.02 A II b) | 4,38 | 13,5 | 0,93 | 0,220 | 0,145 | | 3,04 |
| 23.02 A I | 7,70 | 23,7 | 1,63 | 0,532 | 0,278 | | 5,34 |
| 23.07 B I a) 1 | 0,66 | 2,0 | 0,14 | 0,035 | 0,021 | | 0,46 |
| 23.07 B I a) 2 | 6,08 (4) | 18,7 (4) | 1,29 (4) | 0,428 (4) | 0,230 (4) | | 4,56 (4) |
| 23.07 B I b) 1 | 2,07 | 6,4 | 0,44 | 0,111 | 0,066 | | 1,44 |
| 23.07 B I b) 2 | 7,49 (5) | 23,1 (5) | 1,59 (5) | 0,504 (5) | 0,275 (5) | | 5,54 (5) |
| 23.07 B I c) 1 | 4,14 | 12,6 | 0,87 | 0,221 | 0,132 | | 2,87 |
| 23.07 B I c) 2 | 9,56 (6) | 29,3 (6) | 2,02 (6) | 0,614 (6) | 0,341 (6) | | 6,97 (6) |

(2) Montants compensatoires de base pour les échanges intracommunautaires. Pour les échanges avec les pays tiers, les montants compensatoires valables sont les suivants:

(2) Basic compensatory amounts for intra-Community exchanges. For exchanges with third countries the relevant compensatory amounts are as follows:

(2) Basisausgleichsbeträge für innergemeinschaftlichen Handel. Für den Handel mit Drittländern gelten folgende Ausgleichsbeträge:

(2) Importi compensativi di base per gli scambi intracomunitari. Per gli scambi con i paesi terzi, gli importi compensativi sono i seguenti:

(2) Compenserende basisbedragen voor het handelsverkeer met derde landen gelden de volgende compenserende bedragen:

(2) Basisudligningsbeløb for handel inden for Fællesskabet. For handel med tredjelande gælder følgende udligningsbeløb:

| | | | |
|---|---|---|---|
| — UK | 0,398 £ | — D | 7,45 DM |
| — IRL | 0,238 £ | — UEBL | 22,8 FB/Flux |
| — F | 5,17 FF | — NL | 1,57 Fl |

(3) Le produit relevant de la sous-position tarifaire n° 17.02 B I est, en vertu du règlement n° 189/66/CEE, soumis au même montant compensatoire que ceux relevant de la sous-position n° 17.02 B II.

(3) Pursuant to resolution No 189/66/EEC the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same compensatory amount as products falling within subheading No 17.02 B II.

(3) Das zu Tarifstelle 17.02 B I gehörende Erzeugnis unterliegt auf Grund der Verordnung Nr. 189/66/EWG dem gleichen Ausgleichsbetrag wie die Waren der Tarifstelle 17.02 B II.

(3) Il prodotto di cui alla sottovoce tariffaria n. 17.02 B I è soggetto a norma del regolamento n. 189/66/CEE, allo stesso importo compensativo previsto per i prodotti di cui alla sottovoce n. 17.02 B II.

(3) Het produkt dat valt onder onderverdeling nr. 17.02 B I is, krachtens Verordening nr. 189/66/EEG onderworpen aan hetzelfde compenserende bedrag als de produkten vallende onder onderverdeling nr. 17.02 B II.

(3) Denne vare, der henhører under pos. 17.02 B I, er i medfør af forordning nr. 189/66/EØF underkastet same udligningsbeløbet som varer henhørende under pos. 17.02 B II.

(4) (5) (6) Dans les échanges avec les pays tiers, ce montant est affecté du coefficient de:
In trade with third countries this amount is affected by coefficients of:
Im Handelsverkehr mit dritten Ländern wird dieser Betrag mit folgendem Koeffizienten multipliziert:
Negli scambi con i paesi terzi, a tale importo si applica il coefficiente di:
In het handelsverkeer met derde landen wordt dit bedrag met de volgende coëfficiënten vermenigvuldigd:
Ved handel med tredjelande skal dette beløb udregnes med følgende koefficienter:

(4) 1,6110
(5) 1,5033
(6) 1,4012

## PARTIE 2 — PART 2 — TEIL 2 — PARTE 2ª — DEEL 2 — DEL 2

## SECTEUR DE LA VIANDE DE PORC — PIGMEAT — SEKTOR SCHWEINEFLEISCH — SETTORE CARNI SUINE SECTOR VARKENSVLEES — SVINEKØD

**Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb**

| N° du tarif douanier commun<br>CCT heading No<br>Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs<br>Numero della tariffa doganale comune<br>Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief<br>Position i den fælles toldtarif | Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation<br>Amounts to be charged on imports and granted on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden<br>Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione<br>Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen<br>Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel | | | Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation<br>Amounts to be granted on imports and charged on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden<br>Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione<br>Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen<br>Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Deutschland<br>DM/100 kg | Belgique/ Luxembourg<br>FB/Flux/100 kg | Nederland<br>Fl./100 kg | United Kingdom<br>£/100 kg | Ireland<br>£/100 kg | Italia<br>Lit./100 kg | France<br>FF/100 kg |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 01.03 A II a) | 25,87 | 79,30 | 5,46 | 1,738 | 0,917 | | 17,95 |
| 01.03 A II b) | 30,42 | 93,30 | 6,42 | 2,043 | 1,078 | | 21,10 |
| 02.01 A III a) 1 | 39,56 | 121,30 | 8,35 | 2,657 | 1,401 | | 27,44 |
| 02.01 A III a) 2 | 61,32 | 188,00 | 12,94 | 4,118 | 2,172 | | 42,54 |
| 02.01 A III a) 3 | 48,26 | 148,00 | 10,19 | 3,241 | 1,710 | | 33,48 |
| 02.01 A III a) 4 | 64,09 | 196,50 | 13,53 | 4,304 | 2,270 | | 44,46 |
| 02.01 A III a) 5 | 34,42 | 105,50 | 7,26 | 2,311 | 1,219 | | 23,88 |
| 02.01 A III a) 6 aa) | 64,09 | 196,50 | 13,53 | 4,304 | 2,270 | | 44,46 |
| ex 02.01 A III a) 6 bb) (1) | 64,09 | 196,50 | 13,53 | 4,304 | 2,270 | | 44,46 |
| ex 02.01 A III a) 6 bb) (2) | 48,26 | 148,00 | 10,19 | 3,241 | 1,710 | | 33,48 |
| 02.05 A I | 16,62 | 50,90 | 3,51 | 1,116 | 0,589 | | 11,53 |
| 02.05 A II | 19,38 | 59,40 | 4,09 | 1,302 | 0,687 | | 13,45 |
| 02.05 B | 9,49 | 29,10 | 2,00 | 0,638 | 0,336 | | 6,59 |
| 02.06 B I a) 1 | 39,56 | 121,30 | 8,35 | 2,657 | 1,401 | | 27,44 |
| 02.06 B I a) 2 aa) | 53,41 | 163,80 | 11,27 | 3,587 | 1,892 | | 37,05 |
| 02.06 B I a) 2 bb) | 53,41 | 163,80 | 11,27 | 3,587 | 1,892 | | 37,05 |
| 02.06 B I a) 2 cc) | 59,34 | 182,00 | 12,53 | 3,985 | 2,102 | | 41,17 |
| 02.06 B I a) 3 | 61,32 | 188,00 | 12,94 | 4,118 | 2,172 | | 42,54 |
| 02.06 B I a) 4 | 48,26 | 148,00 | 10,19 | 3,241 | 1,710 | | 33,48 |
| 02.06 B I a) 5 | 64,09 | 196,50 | 13,53 | 4,304 | 2,270 | | 44,46 |
| 02.06 B I a) 6 | 34,42 | 105,50 | 7,26 | 2,311 | 1,219 | | 23,88 |
| ex 02.06 B I a) 7 (1) | 64,09 | 196,50 | 13,53 | 4,304 | 2,270 | | 44,46 |
| ex 02.06 B I a) 7 (2) | 48,26 | 148,00 | 10,19 | 3,241 | 1,710 | | 33,48 |
| 02.06 B I b) 1 | 59,34 | 182,00 | 12,53 | 3,985 | 2,102 | | 41,17 |
| 02.06 B I b) 2 aa) | 59,34 | 182,00 | 12,53 | 3,985 | 2,102 | | 41,17 |
| 02.06 B I b) 2 bb) | 59,34 | 182,00 | 12,53 | 3,985 | 2,102 | | 41,17 |
| 02.06 B I b) 2 cc) | 65,27 | 200,10 | 13,78 | 4,384 | 2,312 | | 45,28 |
| 02.06 B I b) 3 aa) | 79,12 | 242,60 | 16,70 | 5,314 | 2,803 | | 54,89 |
| 02.06 B I b) 3 bb) | 111,56 | 342,10 | 23,55 | 7,492 | 3,952 | | 77,39 |
| 02.06 B I b) 4 aa) | 55,38 | 169,80 | 11,69 | 3,720 | 1,962 | | 38,42 |
| 02.06 B I b) 4 bb) | 87,82 | 269,30 | 18,54 | 5,898 | 3,111 | | 60,93 |
| 02.06 B I b) 5 aa) | 83,08 | 254,70 | 17,54 | 5,579 | 2,943 | | 57,63 |
| 02.06 B I b) 5 bb) | 110,37 | 338,40 | 23,30 | 7,413 | 3,910 | | 76,57 |
| 02.06 B I b) 6 aa) | 39,56 | 121,30 | 8,35 | 2,657 | 1,401 | | 27,44 |

| N° du tarif douanier commun<br>CCT heading No<br>Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs<br>Numero della tariffa doganale comune<br>Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief<br>Position i den fælles toldtarif | Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation<br>Amounts to be charged on imports and granted on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden<br>Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione<br>Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen<br>Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel | | | Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation<br>Amounts to be granted on imports and charged on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden<br>Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione<br>Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen<br>Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Deutschland<br>DM/100 kg | Belgique/ Luxembourg<br>FB/Flux/100 kg | Nederland<br>Fl./100 kg | United Kingdom<br>£/100 kg | Ireland<br>£/100 kg | Italia<br>Lit./100 kg | France<br>FF/100 kg |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 02.06 B I b) 6 bb) | 57,36 | 175,90 | 12,11 | 3,852 | 2,032 | | **39,79** |
| 02.06 B I b) 7 aa) | 83,08 | 254,70 | 17,54 | 5,579 | 2,943 | | 57,63 |
| 02.06 B I b) 7 bb) | 111,56 | 342,10 | 23,55 | 7,492 | 3,952 | | 77,39 |
| 02.06 B II a) | 12,66 | 38,80 | 2,67 | 0,850 | 0,448 | | 8,78 |
| 02.06 B II c) | 41,54 | 127,40 | 8,77 | 2,790 | 1,472 | | 28,82 |
| 02.06 B II d) | 47,87 | 146,80 | 10,10 | 3,215 | 1,696 | | 33,21 |
| 02.06 B II e) | 23,74 | 72,80 | 5,01 | 1,594 | 0,841 | | 16,47 |
| 02.06 B II f) | 34,81 | 106,70 | 7,35 | 2,338 | 1,233 | | 24,15 |
| 02.06 B II g) | 34,81 | 106,70 | 7,35 | 2,338 | 1,233 | | 24,15 |
| 15.01 A I (a) | 12,66 | 38,80 | 2,67 | 0,850 | 0,448 | | 8,78 |
| 15.01 A II | 12,66 | 38,80 | 2,67 | 0,850 | 0,448 | | 8,78 |
| 16.01 A | 60,53 | 185,60 | 12,78 | 4,065 | 2,144 | | 41,99 |
| 16.01 B I (b) | 98,90 | 303,30 | 20,88 | 6,642 | 3,504 | | 68,61 |
| 16.01 B II (b) | 69,63 | 213,50 | 14,70 | 4,676 | 2,467 | | 48,30 |
| 16.02 A II | 55,78 | 171,00 | 11,77 | 3,746 | 1,976 | | 38,70 |
| 16.02 B III a) 1 aa) | 104,83 | 321,40 | 22,13 | 7,041 | 3,714 | | 72,73 |
| 16.02 B III a) 1 bb) | 87,03 | 266,90 | 18,37 | 5,845 | 3,083 | | 60,38 |
| 16.02 B III a) 1 cc) | 59,34 | 182,00 | 12,53 | 3,985 | 2,102 | | 41,17 |
| 16.02 B III a) 2 | 49,45 | 151,60 | 10,44 | 3,321 | 1,752 | | 34,31 |
| 16.02 B III a) 3 | 29,27 | 89,80 | 6,18 | 1,966 | 1,037 | | 20,31 |

(1) — Jambons et morceaux de jambons, désossés;
— Épaules (jambons avant) et morceaux d'épaules, désossés;
— Longes et morceaux de longes, désossés;
— Filets.

(1) — Hams and cuts of hams, boned or boneless;
— Shoulders and cuts of shoulders, boned or boneless;
— Loins and cuts of loins, boned or boneless;
— Tenderloins.

(1) — Schinken, auch Teilstücke davon, ohne Knochen;
— Schultern, auch Teilstücke davon, ohne Knochen;
— Kotelettstränge, auch Teilstücke davon, ohne Knochen;
— Filet.

(1) — Prosciutti, anche in parti, disossati;
— Spalle, anche in parti, disossate;
— Lombate, anche in parti, disossate;
— Filetto

(1) — Ham en delen van ham, zonder been;
— Schouders en delen van schouders, zonder been;
— Karbonadestreng en delen daarvan, zonder been;
— Filet.

(1) — Skinke og stykker deraf, udbenet;
— Bov og stykker deraf, udbenet;
— Kam (karbonade) og stykker deraf, udbenet;
— Mørbrad.

(2) Produits autres que ceux visés sous (1).

(2) Other products than those falling under (1).

(2) Andere Erzeugnisse als unter (1) genannt.

(2) Prodotti diversi da quelli di cui al punto (1).

(2) Andere produkten dan vermeld bij (1).

(2) Varer med undtagelse af de under (1) nævnte.

(a) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

(a) Die Zulassung zu diesem Absatz unterliegt den von den zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.

(a) Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.

(a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.

(a) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.

(b) Le montant compensatoire applicable aux saucisses présentées dans des récipients contenant également un liquide de conservation est perçu sur le poids net, déduction faite du poids de ce liquide.

(b) The monetary compensatory amounts applicable to sausages imported in containers which also contain preservative liquid are based on the net weight, i.e. after the deduction of the weight of the liquid.

(b) Bei der Anwendung der Ausgleichsbeträge auf Würstchen in Behältnissen, die auch Konservierungsflüssigkeit enthalten, wird nur das Gewicht der Würstchen zugrunde gelegt.

(b) Gli importi di compensazione applicabili alle salsicce, presentate in recipienti contenenti anche un liquido di conservazione, sono riscossi sul peso netto senza tener conto del detto liquido.

(b) De compenserende bedragen, op worstjes in verpakkingen welke een conserveringsvloeistof bevatten, worden alleen berekend over het gewicht van de worstjes.

(b) Udligningsbeløb for pølser i emballage, der også indeholder konserveringsvæske, beregnes alene på grundlag af pølsernes nettovægt.

PARTIE 3 — PART 3 — TEIL 3 — PARTE 3ª — DEEL 3 — DEL 3

## SECTEUR DE LA VIANDE BOVINE — BEEF AND VEAL — SEKTOR RINDFLEISCH — SETTORE CARNI BOVINE — SECTOR RUNDVLEES OKSEKØD

### Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

| N° du tarif douanier commun<br>CCT heading No<br>Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs<br>Numero della tariffa doganale comune<br>Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief<br>Position i den fælles toldtarif | Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation<br>Amounts to be charged on imports and granted on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden<br>Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione<br>Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen<br>Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel | | | Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation<br>Amounts to be granted on imports and charged on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden<br>Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione<br>Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen<br>Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Deutschland<br>DM/100 kg | Belgique/ Luxembourg<br>FB/Flux/100 kg | Nederland<br>Fl./100 kg | United Kingdom<br>£/100 kg | Ireland - £ 100 kg<br>Exports to third countries | Ireland - £ 100 kg<br>Other trade | France<br>FF/100 kg |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| | — Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo/Levend gewicht/Levende vægt — | | | | | | |
| ex 01.02 A II a) (1) | 41,49 | 127,20 | 8,76 | 2,403 | 0,852 | 1,257 | 28,79 |
| ex 01.02 A II a) (2) | 41,49 | 127,20 | 8,76 | 2,403 | 0,852 | 1,257 | 28,79 |
| ex 01.02 A II b) (3) | 41,49 | 127,20 | 8,76 | 2,403 | 0,852 | 1,257 | 28,79 |
| ex 01.02 A II b) (4) (5) | 41,49 | 127,20 | 8,76 | 2,403 | 0,852 | 1,257 | 28,79 |
| | — Poids net/Net weight/Reingewicht/Peso netto/Nettogewicht/Nettovægt — | | | | | | |
| 02.01 A II a) 1 aa) 11 | 78,83 | 241,68 | 16,64 | 4,566 | 1,619 | 2,388 | 54,70 |
| 02.01 A II a) 1 aa) 22 | 63,06 | 193,34 | 13,32 | 3,653 | 1,295 | 1,911 | 43,76 |
| 02.01 A II a) 1 aa) 33 | 94,60 | 290,02 | 19,97 | 5,479 | 1,943 | 2,866 | 65,64 |
| 02.01 A II a) 1 bb) 11 | 78,83 | 241,68 | 16,64 | 4,566 | 1,619 | 2,388 | 54,70 |
| 02.01 A II a) 1 bb) 22 | 63,06 | 193,34 | 13,32 | 3,653 | 1,295 | 1,911 | 43,76 |
| 02.01 A II a) 1 bb) 33 | 94,60 | 290,02 | 19,97 | 5,479 | 1,943 | 2,866 | 65,64 |
| 02.01 A II a) 1 cc) 11 | 78,83 | 241,68 | 16,64 | 4,566 | 1,619 | 2,388 | 54,70 |
| 02.01 A II a) 1 cc) 22 | 90,03 | 276,02 | 19,01 | 5,215 | 1,849 | 2,728 | 62,47 |
| 02.01 A II a) 2 aa) (6) | 70,12 | 214,97 | 14,80 | 4,061 | 1,440 | 2,124 | 48,66 |
| 02.01 A II a) 2 bb) (6) | 56,10 | 171,98 | 11,84 | 3,249 | 1,152 | 1,699 | 38,93 |
| 02.01 A II a) 2 cc) (6) | 87,65 | 268,71 | 18,50 | 5,076 | 1,800 | 2,655 | 60,83 |
| 02.01 A II a) 2 dd) 11 (6) | 70,12 | 214,97 | 14,80 | 4,061 | 1,440 | 2,124 | 48,66 |
| 02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa) (6) | 87,65 | 268,71 | 18,50 | 5,076 | 1,800 | 2,655 | 60,83 |
| 02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb) (6) (7) | 87,65 | 268,71 | 18,50 | 5,076 | 1,800 | 2,655 | 60,83 |
| 02.01 A II a) 2 dd) 22 ccc) (6) | 87,65 | 268,71 | 18,50 | 5,076 | 1,800 | 2,655 | 60,83 |
| 02.06 C I a) 1 | 78,83 | 241,68 | 16,64 | 4,566 | 1,619 | 2,388 | 54,70 |
| 02.06 C I a) 2 | 90,03 | 276,02 | 19,01 | 5,215 | 1,849 | 2,728 | 62,47 |

(1) Veaux destinés à l'engraissement d'un poids inférieur à 80 kg.
(1) Calves for fattening weighing less than 80 kg.
(1) Kälber mit einem Gewicht unter 80 kg, die für die Mast bestimmt sind.
(1) Vitelli destinati all'ingrasso di un peso inferiore a 80 kg.
(1) Kalveren voor de mesterij bestemd van een gewicht van minder dan 80 kg.
(1) Kalve bestemt til opfedning af en vægt på under 80 kg.

(2) Autres que ceux visés sous (1).
L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.

(2) Calves other than those referred to in (1) above.
Entry in this subheading is subject to the conditions to be determined by the competent authorities.

(2) Andere als die unter (1) genannten.
Die Zulassung dieser Unterteilung wird von den Bedingungen abhängig gemacht, die die zuständigen Stellen bestimmen.

(2) Diversi da quelli di cui alla nota (1).
Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.

(2) Andere dan onder (1) bedoeld.
De indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden te bepalen door de bevoegde autoriteiten.

(2) Andre end sådanne nævnt under (1).
Henførsel under denne underposition sker på betingelser, der fastsættes af de kompetente myndigheder.

(3) Jeunes bovins mâles destinés à l'engraissement d'un poids égal ou supérieur à 220 kg et inférieur à 300 kg.

(3) Young male bovine animals for fattening of a minimum weight of 220 kg and a maximum weight of 300 kg.

(3) Junge männliche Rinder mit einem Gewicht von 220 kg oder darüber und einem Gewicht von 300 kg oder weniger, die für die Mast bestimmt sind.

(3) Giovani bovini maschi destinati all'ingrasso d'un peso uguale o superiore a 220 kg e inferiore o uguale a 300 kg.

(3) Jonge mannelijke kalveren bestemd voor de mesterij van een gewicht van 220 kg en meer en 300 kg of minder.

(3) Ungtyre bestemt til opfedning af en vægt på 220 kg og derover, men højst 300 kg.

(4) Autres que ceux visés sous (3).
L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.

(4) Cattle other than those referred to in (3) above.
Entry in this subheading is subject to the conditions to be determined by the competent authorities.

(4) Andere als die unter (3) genannten.
Die Zulassung dieser Unterteilung wird von den Bedingungen abhängig gemacht, die die zuständigen Stellen bestimmen.

(4) Diversi da quelli di cui alla nota (3).
Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.

(4) Andere dan onder (3) bedoeld.
De indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden te bepalen door de bevoegde autoriteiten.

(4) Andre end sådanne nævnt under (3).
Henførsel under denne underposition sker på betingelser, der fastsættes af de kompetente myndigheder.

(5) Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes:
a) pour des génisses et vaches, autres que celles destinées à la boucherie, de la race grise, brune, jaune tacheté du Simmental et du Pinzgau;
b) pour des taureaux, vaches et génisses autres que ceux destinés à la boucherie, de la race tachetée du Simmental, de la race de Schwyz et de la race de Fribourg.

(5) The compensatory amount will not be levied on animals imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities:
(a) for heifers and cows, other than those intended for slaughter, of the grey, brown, and mottled yellow Simmental and Pinzgau breeds,
(b) for bulls, heifers, and cows, other than those intended for slaughter, of the mottled Simmental breed, the Schwyz breed, and the Friborg breed.

(5) Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Zollkontingents:
a) für Färsen und Kühe, nicht zum Schlachten, der Rassen Grauvieh, Braunvieh, Gelbvieh, Fleckvieh (Simmentaler) und Pinzgauer,
b) für Stiere, Kühe und Färsen der Schwyzer, Simmentaler (Fleckvieh) oder Freiburger Rasse, nicht zum Schlachten.

(5) L'importo di compensazione non è riscosso nel limite di un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee:
a) per le giovenche e le vacche, diverse da quelle destinate alla macellazione, delle razze grigia, bruna, gialla, pezzata del Simmental e del Pinzgau,
b) per i tori, le vacche e le giovenche, diversi da quelli destinati alla macellazione della razza del Simmental, delle razze di Schwyz e di Friburgo.

(5) Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tariefcontingent:
a) voor vaarzen en koeien, niet bestemd voor de slacht, van het grijze ras, het bruine ras, het gele ras, het gevlekte Simmentaler ras en het Pinzgauer ras,
b) voor stieren, koeien en vaarzen, niet bestemd voor de slacht, van het gevlekte Simmentaler ras, het Schwijzer ras en het Freiburger ras.

(5) Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tarifmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber:
a) for kvie- og kohoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af grå, brun, gulplettet Simmental og Pinzgau-racer,
b) for tyre-, ko- og kviehoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af den plettede Simmentalrace, Schwyzracen, Friborgracen.

(6) Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes pour la viande bovine congelée.

(6) The compensatory amount will not be levied on meat imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities for frozen beef and veal.

(6) Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Kontingents von gefrorenem Rindfleisch.

(6) L'importo di compensazione non è riscosso nel limite d'un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee per la carne bovina congelata.

(6) Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tariefcontingent voor bevroren rundvlees.

(6) Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tarifmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fælleskaber for frosset kvægkød.

(7) L'admission dans cette sous-position est subordonnée à la présentation d'un certificat délivré dans les conditions prévues par les autorités compétentes des Communautés européennes.

(7) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

(7) Die Zulassung zu dieser Tarifstelle ist abhängig von der Vorlage einer Bescheinigung, die den von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften festgesetzten Voraussetzungen entspricht.

(7) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alla presentazione di un certificato rilasciato conformemente alle condizioni stabilite dalle autorità competenti delle Comunità europee.

(7) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarde dat een certificaat wordt voorgelegd, hetwelk is afgegeven onder de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen.

(7) Henførsel under denne underposition er betinget af, at der fremlægges et certifikat, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber.

## PARTIE 4 — PART 4 — TEIL 4 — PARTE 4ª — DEEL 4 — DEL 4

## SECTEUR DES ŒUFS ET DE LA VIANDE DE VOLAILLE — EGGS AND POULTRY — SEKTOR EIER UND GEFLÜGELFLEISCH — SETTORE UOVA E POLLAME — SECTOR EIEREN EN PLUIMVEE — FJERKRÆKØD OG ÆG

### Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge
### Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

| N° du tarif douanier commun<br>CCT heading No<br>Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs<br>Numero della tariffa doganale comune<br>Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief<br>Position i den fælles toldtarif | Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation<br>Amounts to be charged on imports and granted on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden<br>Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione<br>Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen<br>Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel | | | Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation<br>Amounts to be granted on imports and charged on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden<br>Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione<br>Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen<br>Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Deutschland<br>DM | Belgique/ Luxembourg<br>FB/Flux | Nederland<br>Fl. | United Kingdom<br>£ | Ireland<br>£ | Italia<br>Lit. | France<br>FF |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| | | | — 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk. — | | | | |
| 01.05 A | 1,66 | 5,1 | 0,35 | 0,086 | 0,053 | | 1,15 |
| | | | | — 100 kg — | | | |
| 01.05 B I | 6,44 | 19,7 | 1,36 | 0,337 | 0,207 | | 4,47 |
| 01.05 B II | 10,93 | 33,5 | 2,31 | 0,563 | 0,351 | | 7,58 |
| 01.05 B III | 9,28 | 28,4 | 1,96 | 0,477 | 0,298 | | 6,43 |
| 01.05 B IV | 6,94 | 21,3 | 1,46 | 0,357 | 0,223 | | 4,82 |
| 01.05 B V | 11,31 | 34,7 | 2,39 | 0,582 | 0,363 | | 7,85 |
| 02.02 A I a) | 8,09 | 24,8 | 1,71 | 0,423 | 0,259 | | 5,62 |
| 02.02 A I b) | 9,20 | 28,2 | 1,94 | 0,481 | 0,295 | | 6,39 |
| 02.02 A I c) | 10,03 | 30,7 | 2,12 | 0,525 | 0,321 | | 6,96 |
| 02.02 A II a) | 12,86 | 39,4 | 2,71 | 0,662 | 0,413 | | 8,92 |
| 02.02 A II b) | 15,61 | 47,9 | 3,30 | 0,804 | 0,501 | | 10,83 |
| 02.02 A II c) | 17,35 | 53,2 | 3,66 | 0,893 | 0,557 | | 12,03 |
| 02.02 A III a) | 13,25 | 40,6 | 2,80 | 0,682 | 0,425 | | 9,19 |
| 02.02 A III b) | 14,48 | 44,4 | 3,06 | 0,745 | 0,465 | | 10,05 |
| 02.02 A IV | 9,92 | 30,4 | 2,09 | 0,511 | 0,319 | | 6,88 |
| 02.02 A V | 16,16 | 49,5 | 3,41 | 0,832 | 0,519 | | 11,21 |
| 02.02 B I | 26,14 | 80,2 | 5,52 | 1,349 | 0,840 | | 18,15 |
| 02.02 B II a) 1 | 11,03 | 33,8 | 2,33 | 0,577 | 0,354 | | 7,65 |
| 02.02 B II a) 2 | 19,09 | 58,5 | 4,03 | 0,982 | 0,613 | | 13,24 |
| 02.02 B II a) 3 | 15,93 | 48,8 | 3,37 | 0,820 | 0,512 | | 11,05 |
| 02.02 B II a) 4 | 10,91 | 33,4 | 2,30 | 0,562 | 0,350 | | 7,57 |
| 02.02 B II a) 5 | 17,78 | 54,5 | 3,75 | 0,915 | 0,571 | | 12,33 |
| 02.02 B II b) | 8,50 | 26,1 | 1,79 | 0,438 | 0,273 | | 5,90 |
| 02.02 B II c) | 5,88 | 18,0 | 1,24 | 0,304 | 0,189 | | 4,08 |
| 02.02 B II d) 1 | 21,72 | 66,6 | 4,59 | 1,118 | 0,698 | | 15,07 |
| 02.02 B II d) 2 | 16,37 | 50,2 | 3,45 | 0,843 | 0,526 | | 11,36 |
| 02.02 B II d) 3 | 15,18 | 46,5 | 3,20 | 0,794 | 0,487 | | 10,54 |
| 02.02 B II e) 1 | 21,00 | 64,4 | 4,44 | 1,081 | 0,674 | | 14,57 |

| N° du tarif douanier commun<br>CCT heading No<br>Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs<br>Numero della tariffa doganale comune<br>Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief<br>Position i den fælles toldtarif | Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation<br>Amounts to be charged on imports and granted on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden<br>Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione<br>Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen<br>Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel | | | Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation<br>Amounts to be granted on imports and charged on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden<br>Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione<br>Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen<br>Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Deutschland<br>DM | Belgique/ Luxembourg<br>FB/Flux | Nederland<br>Fl. | United Kingdom<br>£ | Ireland<br>£ | Italia<br>Lit. | France<br>FF |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| | | | — 100 kg — | | | | |
| 02.02 B II e) 2 aa) | 8,93 | 27,4 | 1,88 | 0,460 | 0,287 | | 6,20 |
| 02.02 B II e) 2 bb) | 15,38 | 47,1 | 3,24 | 0,792 | 0,494 | | 10,67 |
| 02.02 B II e) 3 | 14,26 | 43,7 | 3,01 | 0,746 | 0,457 | | 9,90 |
| 02.02 B II f) | 26,14 | 80,2 | 5,52 | 1,349 | 0,840 | | 18,15 |
| 02.02 C | 5,88 | 18,0 | 1,24 | 0,304 | 0,189 | | 4,08 |
| 02.05 C | 13,07 | 40,1 | 2,76 | 0,675 | 0,420 | | 9,07 |
| | | | — 100 pièces/100 pieces/100 stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk. — | | | | |
| 04.05 A I a) | 1,04 | 3,2 | 0,22 | 0,054 | 0,033 | | 0,72 |
| | | | — 100 kg — | | | | |
| 04.05 A I b) | 10,88 | 33,3 | 2,30 | 0,560 | 0,349 | | 7,55 |
| 04.05 B I a) 1 | 49,18 | 150,5 | 10,40 | 2,530 | 1,579 | | 34,11 |
| 04.05 B I a) 2 | 12,62 | 38,6 | 2,67 | 0,649 | 0,405 | | 8,75 |
| 04.05 B I b) 1 | 22,20 | 67,9 | 4,69 | 1,142 | 0,713 | | 15,39 |
| 04.05 B I b) 2 | 23,72 | 72,6 | 5,01 | 1,220 | 0,761 | | 16,45 |
| 04.05 B I b) 3 | 50,92 | 155,8 | 10,76 | 2,620 | 1,635 | | 35,32 |
| 35.02 A II a) 1 | 44,17 | 135,2 | 9,34 | 2,273 | 1,418 | | 30,64 |
| 35.02 A II a) 2 | 5,98 | 18,3 | 1,27 | 0,308 | 0,192 | | 4,15 |

PARTIE 5

## SECTEUR DU LAIT ET DES PRODUITS LAITIERS

### Montants compensatoires monétaires

| N° du tarif douanier commun | Désignation des marchandises | Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Deutschland DM/100 kg | | Belgique et Luxembourg FB/Flux/100 kg | | Nederland Fl./100 kg | |
| | | (a) | (b) | (a) | (b) | (a) | (b) |
| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
| 04.01 A | — lactosérum | 0,22 | — | 0,7 | — | 0,05 | — |
| | — autres | 3,19 | 0,95 | 9,7 | 2,9 | 0,67 | 0,20 |
| 04.01 B I | | 2,85 | 0,95 | 8,7 | 2,9 | 0,60 | 0,20 |
| 04.01 B II | | 2,22 | 0,95 | 6,8 | 2,9 | 0,47 | 0,20 |
| 04.01 B III | | 1,79 | 0,95 | 5,5 | 2,9 | 0,38 | 0,20 |
| 04.02 A I | d'une teneur en poids d'eau: | | | | | | |
| | — inférieure ou égale à 33 % | 10,13 | — | 31,1 | — | 2,14 | — |
| | — supérieure à 33 % et inférieure ou égale à 65 % | 6,75 | — | 20,8 | — | 1,43 | — |
| | — supérieure à 65 % | 3,38 | — | 10,3 | — | 0,71 | — |
| 04.02 A II a) 1 | | 36,43 | — | 111,7 | — | 7,69 | — |
| 04.02 A II a) 2 | | 26,96 | 0,95 | 82,6 | 2,9 | 5,69 | 0,20 |
| 04.02 A II a) 3 | | 26,96 | 0,95 | 82,6 | 2,9 | 5,69 | 0,20 |
| 04.02 A II a) 4 | | 21,86 | 0,95 | 66,9 | 2,9 | 4,61 | 0,20 |
| 04.02 A II b) 1 | | 36,43 (1) | — | 111,7 (1) | — | 7,69 (1) | — |
| 04.02 A II b) 2 | | 26,96 | 0,95 | 82,6 | 2,9 | 5,69 | 0,20 |
| 04.02 A II b) 3 | | 26,96 | 0,95 | 82,6 | 2,9 | 5,69 | 0,20 |
| 04.02 A II b) 4 | | 21,86 | 0,95 | 66,9 | 2,9 | 4,61 | 0,20 |
| 04.02 A III a) | | 14,81 | — | 45,3 | — | 3,12 | — |
| 04.02 A III b) | d'une teneur en matière sèche lactique non grasse: | | | | | | |
| | — inférieure ou égale à 35 % | 7,28 | 0,95 | 22,4 | 2,9 | 1,54 | 0,20 |
| | — supérieure à 35 % | 13,24 | 0,95 | 40,7 | 2,9 | 2,80 | 0,20 |
| 04.02 B I a) 1 | | 0,4258 (2) kg | — | 1,304 (2) kg | — | 0,0898 (2) kg | — |
| 04.02 B I a) 2 | | 0,4522 (2) kg | — | 1,385 (2) kg | — | 0,0954 (2) kg | — |

| N° du tarif douanier commun | Désignation des marchandises | Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | United Kingdom £/100 kg | | Ireland £/100 kg | | Italia Lit./100 kg | | France FF/100 kg | |
| | | (a) | (b) | (a) | (b) | (a) | (b) | (a) | (b) |
| 1 | 2 | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | |
| 04.01 A | — lactosérum | 0,015 | — | 0,008 | — | | | 0,15 | — |
| | — autres | 0,221 (*) | 0,039 (*) | 0,116 | 0,032 | | | 2,21 | 0,66 |
| 04.01 B I | | 0,197 | 0,039 | 0,103 | 0,032 | | | 1,98 | 0,66 |
| 04.01 B II | | 0,153 | 0,039 | 0,080 | 0,032 | | | 1,54 | 0,66 |
| 04.01 B III | | 0,124 | 0,039 | 0,065 | 0,032 | | | 1,24 | 0,66 |
| 04.02 A I | d'une teneur en poids d'eau: | | | | | | | | |
| | — inférieure ou égale à 33 % | 0,700 | — | 0,366 | — | | | 7,03 | — |
| | — superieure à 33 % et inférieure ou égale à 65 % | 0,467 | — | 0,244 | — | | | 4,69 | — |
| | — supérieure à 65 % | 0,233 | — | 0,122 | — | | | 2,34 | — |
| 04.02 A II a) 1 | | 2,517 | — | 1,316 | — | | | 25,28 | — |
| 04.02 A II a) 2 | | 1,863 | 0,039 | 0,974 | 0,032 | | | 18,71 | 0,66 |
| 04.02 A II a) 3 | | 1,863 | 0,039 | 0,974 | 0,032 | | | 18,71 | 0,66 |
| 04.02 A II a) 4 | | 1,510 | 0,039 | 0,790 | 0,032 | | | 15,17 | 0,66 |
| 04.02 A II b) 1 | | 2,517 (1) | — | 1,316 (1) | — | | | 25,28 (1) | — |
| 04.02 A II b) 2 | | 1,863 | 0,039 | 0,974 | 0,032 | | | 18,71 | 0,66 |
| 04.02 A II b) 3 | | 1,863 | 0,039 | 0,974 | 0,032 | | | 18,71 | 0,66 |
| 04.02 A II b) 4 | | 1,510 | 0,039 | 0,790 | 0,032 | | | 15,17 | 0,66 |
| 04.02 A III a) | | 0,812 | — | 0,517 | — | | | 10,30 | — |
| 04.02 A III b) | d'une teneur en matière sèche lactique non grasse: | | | | | | | | |
| | — inférieure ou égale à 35 % | 0,504 | 0,039 | 0,264 | 0,032 | | | 5,06 | 0,66 |
| | — supérieure à 35 | 0,916 | 0,039 | 0,480 | 0,032 | | | 9,20 | 0,66 |
| 04.02 B I a) 1 | | 0,0266 (2) kg | — | 0,0151 (2) kg | — | | | 0,2956 (2) kg | — |
| 04.02 B I a) 2 | | 0,0272 (2) kg | — | 0,0160 (2) kg | — | | | 0,3139 (2) kg | — |

| N° du tarif douanier commun | Désignation des marchandises | Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Deutschland DM/100 kg | | Belgique et Luxembourg FB/Flux/100 kg | | Nederland Fl./100 kg | |
| | | (a) | (b) | (a) | (b) | (a) | (b) |
| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
| 04.02 B I a) 3 | | 0,4668 (2) kg | — | 1,429 (2) kg | — | 0,0984 (2) kg | — |
| 04.02 B I a) 4 | | 0,5020 (2) kg | — | 1,536 (2) kg | — | 0,1058 (2) kg | — |
| 04.02 B I b) 1 aa) | | 0,3643 (2) kg | — | 1,117 (2) kg | — | 0,0769 (2) kg | — |
| 04.02 B I b) 1 bb) | | 0,2696 (2) kg | 0,95 | 0,826 (2) kg | 2,9 | 0,0569 (2) kg | 0,20 |
| 04.02 B I b) 1 cc) | | 0,2186 (2) kg | 0,95 | 0,669 (2) kg | 2,9 | 0,0461 (2) kg | 0,20 |
| 04.02 B I b) 2 aa) | | 0,3643 (2) kg | — | 1,117 (2) kg | — | 0,0769 (2) kg | — |
| 04.02 B I b) 2 bb) | | 0,2696 (2) kg | 0,95 | 0,826 (2) kg | 2,9 | 0,0569 (2) kg | 0,20 |
| 04.02 B I b) 2 cc) | | 0,2186 (2) kg | 0,95 | 0,669 (2) kg | 2,9 | 0,0461 (2) kg | 0,20 |
| 04.02 B II a) | | 18,17 (3) | — | 55,8 (3) | — | 3,84 (3) | — |
| 04.02 B II b) | | 0,0927 (2) kg | 0,95 | 0,285 (2) kg | 2,9 | 0,0196 (2) kg | 0,20 |
| 04.03 A | d'une teneur en poids de matières grasses: | | | | | | |
| | — inférieure à 80 % (4) | — | 0,95 | — | 2,9 | — | 0,20 |
| | — égale ou supérieure à 80 % et inférieure à 82 % (4) | 78,86 | — | 241,8 | — | 16,65 | — |
| | — égale ou supérieure à 82 % (4) | 80,83 | — | 247,9 | — | 17,07 | — |
| 04.03 B (4) | | — | 0,95 | — | 2,9 | — | 0,20 |
| 04.04 A II | | 78,23 | — | 239,7 | — | 16,51 | — |
| 04.04 C | | 63,94 | — | 195,9 | — | 13,49 | — |
| 04.04 D II | | 51,79 | — | 158,6 | — | 10,92 | — |
| ex 04.04 E I a) | à l'exclusion du Grana Padano et du Parmigiano Reggiano | 89,10 | — | 273,1 | — | 18,81 | — |
| 04.04 E I b) 1 | | 72,38 | — | 221,6 | — | 15,26 | — |

| N° du tarif douanier commun | Désignation des marchandises | Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | United Kingdom £/100 kg | | Ireland £/100 kg | | Italia Lit./100 kg | | France FF/100 kg | |
| | | (a) | (b) | (a) | (b) | (a) | (b) | (a) | (b) |
| 1 | 2 | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | |
| 04.02 B I a) 3 | | 0,0276 (2) kg | — | 0,0165 (2) kg | — | | | 0,3241 (2) kg | — |
| 04.02 B I a) 4 | | 0,0284 (2) kg | — | 0,0176 (2) kg | — | | | 0,3485 (2) kg | — |
| 04.02 B I b) 1 aa) | | 0,0252 (2) kg | — | 0,0132 (2) kg | — | | | 0,2528 (2) kg | — |
| 04.02 B I b) 1 bb) | | 0,0186 (2) kg | 0,039 | 0,0097 (2) kg | 0,032 | | | 0,1871 (2) kg | 0,66 |
| 04.02 B I b) 1 cc) | | 0,0151 (2) kg | 0,039 | 0,0079 (2) kg | 0,032 | | | 0,1517 (2) kg | 0,66 |
| 04.02 B I b) 2 aa) | | 0,0252 (2) kg | — | 0,0132 (2) kg | — | | | 0,2528 (2) kg | — |
| 04.02 B I b) 2 bb) | | 0,0186 (2) kg | 0,039 | 0,0097 (2) kg | 0,032 | | | 0,1871 (2) kg | 0,66 |
| 04.02 B I b) 2 cc) | | 0,0151 (2) kg | 0,039 | 0,0079 (2) kg | 0,032 | | | 0,1517 (2) kg | 0,66 |
| 04.02 B II a) | | 1,008 (3) | — | 0,636 (3) | — | | | 12,63 (3) | — |
| 04.02 B II b) | | 0,0064 (2) kg | 0,039 | 0,0034 (2) kg | 0,032 | | | 0,0644 (2) kg | 0,66 |
| 04.03 A | d'une teneur en poids de matières grasses: | | | | | | | | |
| | — inférieure à 80 % (4) | — | 0,039 | — | 0,032 | | | — | 0,66 |
| | — égale ou supérieure à 80 % et inférieure à 82 % (4) | 3,233 (6) | — | 2,646 | — | | | 54,71 | — |
| | — égale ou supérieure à 82 % (4) | 3,314 (6) | — | 2,712 | — | | | 56,08 | — |
| 04.03 B (4) | | — | 0,039 | — | 0,032 | | | — | 0,66 |
| 04.04 A II | | 4,394 | — | 2,743 | — | | | 54,36 | — |
| 04.04 C | | 3,506 | — | 2,233 | — | | | 44,46 | — |
| 04.04 D II | | 2,855 | — | 1,810 | — | | | 35,96 | — |
| ex 04.04 E I a) | à l'exclusion du Grana Padano et du Parmigiano Reggiano | 5,198 | — | 3,135 | — | | | 61,88 | — |
| 04.04 E I b) 1 | | 3,989 (7) | — | 2,529 | — | | | 50,25 | — |

| N° du tarif douanier commun | Désignation des marchandises | Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Deutschland DM/100 kg | | Belgique et Luxembourg FB/Flux/100 kg | | Nederland Fl./100 kg | |
| | | (a) | (b) | (a) | (b) | (a) | (b) |
| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | |
| 04.04 E I b) 2<br>04.04 E I b) 3<br>04.04 E I b) 4 | | 66,77 | — | 204,4 | — | 14,08 | — |
| 04.04 E I b) 5 | — Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano, Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit, ainsi que les fromages d'une teneur en poids d'eau dans la matière non grasse inférieure ou égale à 62 % | 66,77 | — | 204,4 | — | 14,08 | — |
| | — Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Butterkäse ainsi que les fromages d'une teneur en poids d'eau dans la matière non grasse supérieure à 62 % | 52,10 | — | 159,7 | — | 11,00 | — |
| 04.04 E I c) | | 26,36 | — | 80,9 | — | 5,57 | — |
| 04.04 E II a) | | 89,10 | — | 273,1 | — | 18,81 | — |
| 04.04 E II b) | | 54,55 | — | 167,0 | — | 11,50 | — |
| 17.02 A | | 14,53 | — | 44,6 | — | 3,07 | — |
| 17.05 A | | 14,53 | — | 44,6 | — | 3,07 | — |
| 23.07 B I a) 3 | | 13,01 (5) | — | 39,9 (5) | — | 2,75 (5) | — |
| 23.07 B I a) 4 | | 17,34 (5) | — | 53,1 (5) | — | 3,66 (5) | — |
| 23.07 B I b) 3 | | 18,00 (5) | — | 55,2 (5) | — | 3,80 (5) | — |
| 23.07 B I c) 3 | | 15,08 (5) | — | 46,3 (5) | — | 3,19 (5) | — |
| 23.07 B II | | 18,43 (5) | — | 56,5 (5) | — | 3,89 (5) | — |

| N° du tarif douanier commun | Désignation des marchandises | Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | United Kingdom £/100 kg | | Ireland £/100 kg | | Italia Lit./100 kg | | France FF/100 kg | |
| | | (a) | (b) | (a) | (b) | (a) | (b) | (a) | (b) |
| 1 | 2 | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | |
| 04.04 E I b) 2<br>04.04 E I b) 3<br>04.04 E I b) 4 | | 3,762 | — | 2,343 | — | | | 46,31 | — |
| 04.04 E I b) 5 | — Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano, Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit, ainsi que les fromages d'une teneur en poids d'eau dans la matière non grasse inférieure ou égale à 62 % | 3,762 | — | 2,343 | — | | | 46,31 | — |
| | — Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Butterkäse ainsi que les fromages d'une teneur en poids d'eau dans la matière non grasse supérieure à 62 % | 2,957 | — | 1,830 | — | | | 36,26 | — |
| 04.04 E I c) | | 1,509 | — | 0,929 | — | | | 18,31 | — |
| 04.04 E II a) | | 5,198 | — | 3,135 | — | | | 61,88 | — |
| 04.04 E II b) | | 2,705 | — | 1,880 | — | | | 37,90 | — |
| 17.02 A | | 1,004 | — | 0,525 | — | | | 10,08 | — |
| 17.05 A | | 1,004 | — | 0,525 | — | | | 10,08 | — |
| 23.07 B I a) 3 | | 0,899 (5) | — | 0,470 (5) | — | | | 9,02 (5) | — |
| 23.07 B I a) 4 | | 1,198 (5) | — | 0,626 (5) | — | | | 12,03 (5) | — |
| 23.07 B I b) 3 | | 1,233 (5) | — | 0,647 (5) | — | | | 12,49 (5) | — |
| 23.07 B I c) 3 | | 1,010 (5) | — | 0,536 (5) | — | | | 10,46 (5) | — |
| | | 1,273 (5) | — | 0,666 (5) | — | | | 12,78 (5) | — |

(a) Montant de base par 100 kg poids net (sauf autre indication).
(b) Montant supplémentaire pour chaque % de matières grasses par 100 kg poids net.

**Notes**

(*) Lorsqu'il s'agit de produits relevant de la sous-position 04.01 A II a), le montant de base ainsi que le montant supplémentaire sont remplacés par le seul montant de 0,461.

(1) Dans les échanges intracommunautaires et si le produit est dénaturé conformément à l'article 2 du règlement (CEE) n° 990/72, ce montant est réduit à:

— 21,68 DM par 100 kg pour l'Allemagne,
— 66,5 FB/Flux. par 100 kg pour la Belgique et le Luxembourg,
— 4,58 Fl. par 100 kg pour les Pays-Bas,
— 1,498 £ par 100 kg pour le Royaume-Uni,
— 0,783 £ par 100 kg pour l'Irlande,
— 15,04 FF par 100 kg pour la France.

(2) Le montant de base pour 100 kilogrammes de produit relevant de cette sous-position est égal à la somme des éléments suivants:

a) le montant par kilogramme indiqué multiplié par le poids de lait et crème de lait contenu dans 100 kilogrammes de produit;

b) un montant additionnel pour chaque pour cent constituant la teneur en saccharose de 100 kilogrammes de poids net du produit égal à:

— 0,1166 DM pour l'Allemagne
— 0,3575 FB/Flux. pour la Belgique et le Luxembourg,
— 0,0246 Fl. pour les Pays-Bas,
— 0,0070 £ pour le Royaume-Uni,
— 0,0039 £ pour l'Irlande,
— 0,0809 FF pour la France.

(3) Le montant de base pour 100 kilogrammes de produit relevant de cette sous-position est égal à la somme des éléments suivants:

a) le montant par 100 kilogrammes indiqué;

b) un montant additionnel pour chaque pour cent constituant la teneur en saccharose de 100 kilogrammes de poids net du produit égal à:

— 0,1166 DM pour l'Allemagne,
— 0,3575 FB/Flux. pour la Belgique et le Luxembourg,
— 0,0246 Fl. pour les Pays-Bas,
— 0,0070 £ pour le Royaume-Uni,
— 0,0039 £ pour l'Irlande,
— 0,0809 FF pour la France.

(4) Toutefois, pour le beurre faisant l'objet des mesures prévues:

— au règlement (CEE) n° 1519/72 (JO n° L 162 du 18. 7. 1972), ce montant est affecté du coefficient 0,2,
— au règlement (CEE) n° 1259/72 (JO n° L 139 du 17. 6. 1972), ce montant est affecté du coefficient 0,5; toutefois, pour le Royaume-Uni, ce coefficient est 0,8,
— au règlement (CEE) n° 349/73 (JO n° L 40 du 13. 2. 1973), ce montant est affecté du coefficient 0,4,
— aux règlements (CEE) n°s 1282/72 (JO n° L 142 du 22. 6. 1972), 1717/72 (JO n° L 181 du 9. 8. 1972), ainsi qu'aux règlements relatifs aux fournitures à titre de l'aide alimentaire, ce montant est affecté du coefficient 0.

(5) Dans les échanges avec les pays tiers, ce montant est affecté du coefficient 1,6803.

(6) Pour les importations en provenance de Nouvelle-Zélande effectuées en vertu du protocole n° 18, le montant compensatoire est 2,341 et le prélèvement spécial n'est pas affecté du coefficient.

(7) Pour les importations en provenance de Nouvelle-Zélande effectuées en vertu du protocole n° 18, le montant compensatoire est 2,021 et le prélèvement spécial n'est pas affecté du coefficient.

Pour le calcul de la teneur en matières grasses, le poids des matières grasses non lactiques n'est pas à prendre en considération.

## PARTIE 6

## SECTEUR DU VIN

### Montants compensatoires

| N° du tarif douanier commun | Désignation des produits | Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation | | | Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Allemagne DM | Belgique/ Luxembourg FB/Flux. | Pays-Bas Fl. | Royaume-Uni £ | Irlande £ | Italie Lit. | France FF |
| | | | | | — degré/hl — | | | |
| ex 22.05 C I et C II | Vin de table d'un titre alcoométrique acquis non inférieur à 8°5 et un titre alcoométrique total non supérieur à 15° ainsi que les vins rouges, rosés et blancs importés | 0,59 | 1,8 | 0,13 | 0,041 | 0,021 | 103 | 0,41 |
| | | | | | — hl — | | | |
| ex 22.05 C I | Vin de table du type R III au sens du règlement (CEE) n° 945/70 ainsi que les vins rouges présentés à l'importation sous le nom du cépage Portugieser | 9,59 | 29,4 | 2,02 | 0,663 | 0,346 | 1 657 | 6,65 |
| ex 22.05 C I | Vin de table des types A II et A III au sens du règlement (CEE) n° 945/70 ainsi que les vins blancs présentés à l'importation sous le nom de cépage Riesling ou Sylvaner | 13,38 | 41,0 | 2,82 | 0,925 | 0,483 | 2 310 | 9,28 |

## PARTIE 7 — PART 7 — TEIL 7 — PARTE 7ª — DEEL 7 — DEL 7

## SECTEUR DU SUCRE — SUGAR — SEKTOR ZUCKER — SETTORE ZUCCHERO — SECTOR SUIKER — SUKKER

### Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge
### Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

| N° du tarif douanier commun<br>CCT heading No<br>Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs<br>Numero della tariffa doganale comune<br>Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief<br>Position i den fælles toldtarif | Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation (1)<br>Amounts to be charged on imports and granted on exports (1)<br>Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden (1)<br>Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione (1)<br>Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen (1)<br>Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel (1) | | | Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation (1)<br>Amounts to be granted on imports and charged on exports (1)<br>Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden (1)<br>Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione (1)<br>Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen (1)<br>Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel (1) | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Deutschland<br>DM | Belgique/ Luxembourg<br>FB/Flux | Nederland<br>Fl. | United Kingdom<br>£ | Ireland<br>£ | Italia<br>Lit. | France<br>FF |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| | | | — 100 kg — | | | | |
| 17.01 A I | 8,15 | 25,0 | 1,72 | 0,453 | 0,267 | | 5,66 |
| 17.01 B I | 11,66 | 35,7 | 2,46 | 0,695 | 0,394 | | 8,09 |
| 17.01 B II | 9,89 | 30,3 | 2,09 | 0,559 | 0,334 | | 6,86 |
| | par 1 % de teneur en saccharose et par 100 kg net du produit en cause (2)<br>by 1 % of sucrose content and by 100 kg net of that product (2)<br>je 1 v. H. Saccharosegehalt und je 100 kg netto des betreffenden Erzeugnisses (2)<br>per 1 % del tenore di saccarosio e per 100 kg netti di prodotti in questione (2)<br>per 1 % van het gehalte aan saccharose en per 100 kg netto van het bedoelde produkt (2)<br>ved hver hele procent saccharoseindhold og ved 100 kg netto af det omhandlede produkt (2) | | | | | | |
| 17.02 ex D (3) | 0,1166 | 0,3570 | 0,0246 | 0,0070 | 0,0039 | | 0,0809 |
| 17.02 E | 0,1166 | 0,3570 | 0,0246 | 0,0070 | 0,0039 | | 0,0809 |
| 17.02 ex F (4) | 0,1166 | 0,3570 | 0,0246 | 0,0070 | 0,0039 | | 0,0809 |
| 17.05 ex C (5) | 0,1166 | 0,3570 | 0,0246 | 0,0070 | 0,0039 | | 0,0809 |

(1) Aucun montant compensatoire n'est appliqué au sucre exporté en vertu de l'article 25 du règlement n° 1009/67/CEE ou au sucre importé en vertu des dispositions du protocole n° 17 de l'acte joint au traité d'adhésion.
(1) No compensatory amounts are applied to sugar exported pursuant to Article 25 of Regulation No 1009/67/EEC or to sugar imported pursuant to Protocol No 17 of the Act appended to the Treaty of Accession.
(1) Auf gemäß Artikel 25 der Verordnung Nr. 1009/67/EWG ausgeführten Zucker oder auf gemäß den Bestimmungen des Protokolls Nr. 17 der dem Beitrittsvertrag beigefügten Akte eingeführten Zucker wird kein Ausgleichsbetrag angewandt.
(1) Nessun importo compensativo è applicato allo zucchero esportato in virtù delle disposizioni dell'articolo 25 del regolamento n. 1009/67/CEE nonché allo zucchero importato in virtù delle disposizioni del protocollo n. 17 dell'atto allegato al trattato di adesione.
(1) Er wordt geen compenserend bedrag toegepast bij de uitvoer van suiker krachtens de bepalingen van artikel 25 van Verordening nr. 1009/67/EEG of bij de invoer, van suiker krachtens de bepalingen van Protocol nr. 17 van de aan het Toetredingsverdrag gehechte Akte.
(1) Intet udligningsbeløb finder anvendelse på sukker eksporteret efter artikel 25 i forordning nr. 1009/67/EØF eller på sukker importeret efter bestemmelserne i protokol nr. 17 i tillægsakten til Tiltrædelsestraktaten.

(2) La teneur en saccharose, y compris la teneur en d'autres sucres calculés en saccharose, est déterminée conformément aux dispositions de l'article 7 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 837/68 lors d'une importation et conformément aux dispositions de l'article 13 du règlement (CEE) n° 394/70 lors d'une exportation.
(2) The sucrose content, including other sugars expressed as sucrose, shall be determined in accordance with Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 837/68 in the case of imports and in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70 in the case of exports.
(2) Der Gehalt an Saccharose, einschließlich des Gehalts an anderem als Saccharose berechnetem Zucker, wird bei einer Einfuhr in Übereinstimmung mit Artikel 7 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 837/68 und bei einer Ausfuhr mit Artikel 13 der Verordnung (EWG) Nr. 394/70 bestimmt.
(2) Il tenore di saccarosio, compreso il tenore di altri zuccheri calcolati in saccarosio, è determinato conformemente alle disposizioni dell'articolo 7 paragrafo 2 del regolamento (CEE) n. 837/68 qualora trattasi di un'importazione e conformemente alle disposizioni dell'articolo 13 del regolamento (CEE) n. 394/70 qualora trattasi di un'esportazione.
(2) Het gehalte aan saccharose, inclusief het in saccharose uitgedrukt gehalte aan andere suikers, wordt bepaald overeenkomstig artikel 7, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 837/68 bij invoer en overeenkomstig artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 394/70 bij uitvoer.
(2) Indholdet af saccharose, herunder indholdet af andet som saccharose beregnet sukker, fastsættes i henhold til bestemmelserne i artikel 7, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 837/68 ved indførsel og i henhold til bestemmelserne i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 394/70 ved udførsel.

(3) Autres sucres et sirops, à l'exclusion du sorbose.
(3) Other sugars and syrups excluding sorbose.
(3) Andere Zucker und Sirupe, ausgenommen Sorbose.
(3) Altri zuccheri e sciroppi, escluso il sorbosio.
(3) Andere suikers en stropen, met uitzondering van sorbose.
(3) Andet sukker og sirup, med undtagelse af sorbose.

(4) Sucres de la position tarifaire 17.01 caramélisés.
(4) Caramelized sugars coming under tariff heading 17.01.
(4) Zucker der Tarifnummer 17.01, karamelisiert.
(4) Zuccheri della voce tariffaria 17.01, caramellati.
(4) Karamel uit suiker van post 17.01.
(4) Karamel under pos. 17.01.

(5) Autres, à l'exclusion des mélasses aromatisées ou additionnées de colorants.
(5) Others excluding molasses containing added flavouring or colouring material.
(5) Andere, ausschließlich Melassen, aromatisiert oder gefärbt.
(5) Altri, esclusi i melassi aromatizzati o coloriti.
(5) Andere, met uitzondering van melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen.
(5) Andre, med undtagelse af melasse, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer.

PARTIE 8 — PART 8 — TEIL 8 — PARTE 8ª — DEEL 8 — DEL 8

## MARCHANDISES RELEVANT DU RÈGLEMENT (CEE) N° 1059/69
## PRODUCTS TO WHICH REGULATION (EEC) No 1059/69 RELATES
## VON DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 1059/69 ERFASSTE WAREN
## MERCI CUI SI APPLICA IL REGOLAMENTO (CEE) N. 1059/69
## ONDER VERORDENING (EEG) Nr. 1059/69 VALLENDE GOEDEREN
## VARER, DER OMFATTES AF FORORDNING (EØF) Nr. 1059/69

**Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge**
**Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb**

| N° du tarif douanier commun<br>CCT heading No<br>Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs<br>Numero della tariffa doganale comune<br>Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief<br>Position i den fælles toldtarif | Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation<br>Amounts to be charged on imports and granted on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden<br>Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione<br>Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen<br>Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel | | | Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation<br>Amounts to be granted on imports and charged on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden<br>Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione<br>Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen<br>Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Deutschland<br>DM/100 kg | Belgique/ Luxembourg<br>FB/Flux/100 kg | Nederland<br>Fl./100 kg | United Kingdom<br>£/100 kg | Ireland<br>£/100 kg | Italia<br>Lit./100 kg | France<br>FF/100 kg |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 18.06 A I | 7,00 | 21,50 | 1,48 | 0,417 | 0,236 | | 4,85 |
| 18.06 A II | 8,74 | 27,00 | 1,85 | 0,521 | 0,295 | | 6,07 |
| 18.06 A III | 11,66 | 35,50 | 2,46 | 0,695 | 0,394 | | 8,09 |
| 18.06 B I | 6,56 | 20,00 | 1,38 | 0,425 | 0,230 | | 4,55 |
| 18.06 B II a) | 14,22 | 43,50 | 3,00 | 0,800 | 0,494 | | 9,86 |
| 18.06 B II b) | 20,42 | 62,50 | 4,31 | 1,146 | 0,710 | | 14,17 |
| 18.06 C I | 14,26 | 43,50 | 3,01 | 0,832 | 0,501 | | 9,89 |
| 18.06 C II a) 1 | 5,25 | 16,00 | 1,11 | 0,313 | 0,177 | | 3,64 |
| 18.06 C II a) 2 | 6,41 | 19,50 | 1,35 | 0,382 | 0,217 | | 4,45 |
| 18.06 C II b) 1 | 12,10 | 37,00 | 2,55 | 0,698 | 0,415 | | 8,39 |
| 18.06 C II b) 2 | 14,68 | 45,00 | 3,10 | 0,842 | 0,505 | | 10,19 |
| 18.06 C II b) 3 | 17,20 | 52,50 | 3,63 | 0,980 | 0,594 | | 11,93 |
| 18.06 C II b) 4 | 20,30 | 62,50 | 4,29 | 1,153 | 0,702 | | 14,08 |
| 18.06 D I a) | 26,67 | 81,50 | 5,63 | 1,831 | 0,961 | | 18,50 |
| 18.06 D I b) | 26,67 | 81,50 | 5,63 | 1,831 | 0,961 | | 18,50 |
| 18.06 D II a) 1 | 14,10 | 43,50 | 2,98 | 0,807 | 0,486 | | 9,78 |
| 18.06 D II a) 2 | 14,10 | 43,50 | 2,98 | 0,807 | 0,486 | | 9,78 |
| 18.06 D II b) 1 | 45,10 | 138,00 | 9,52 | 2,514 | 1,573 | | 31,29 |
| 18.06 D II b) 2 aa) | 23,99 | 73,50 | 5,06 | 1,360 | 0,830 | | 16,64 |
| 18.06 D II b) 2 bb) | 45,10 | 138,00 | 9,52 | 2,514 | 1,573 | | 31,29 |
| 18.06 D II c) | (1) | (1) | (1) | (1) | (1) | | (1) |

| N° du tarif douanier commun<br>CCT heading No<br>Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs<br>Numero della tariffa doganale comune<br>Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief<br>Position i den fælles toldtarif | Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation<br>Amounts to be charged on imports and granted on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden<br>Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione<br>Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen<br>Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel | | | Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation<br>Amounts to be granted on imports and charged on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden<br>Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione<br>Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen<br>Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Deutschland<br>DM/100 kg | Belgique/ Luxembourg<br>FB/Flux/100 kg | Nederland<br>Fl./100 kg | United Kingdom<br>£/100 kg | Ireland<br>£/100 kg | Italia<br>Lit./100 kg | France<br>FF/100 kg |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 19.01 A | 8,71 | 26,50 | 1,84 | 0,420 | 0,281 | | 6,04 |
| 19.01 B | 7,10 | 22,00 | 1,50 | 0,343 | 0,229 | | 4,93 |
| 19.03 B II | 3,41 | — | — | 0,169 | — | | 2,36 |
| 19.04 | 6,82 | 21,00 | 1,44 | 0,471 | 0,247 | | 4,73 |
| 19.05 A | 8,82 | 27,00 | 1,86 | 0,471 | 0,282 | | 6,12 |
| 21.07 C I | 6,66 | 20,00 | 1,38 | 0,425 | 0,230 | | 4,55 |
| 21.07 C II a) | 14,22 | 43,50 | 3,00 | 0,800 | 0,494 | | 9,86 |
| 21.07 C II b) | 20,42 | 62,50 | 4,31 | 1,146 | 0,710 | | 14,17 |
| 21.07 D I a) 1 | 32,79 | 100,50 | 6,92 | 2,265 | 1,185 | | 22,75 |
| 21.07 D I a) 2 | 46,51 | 142,50 | 9,82 | 2,588 | 1,624 | | 32,27 |
| 21.07 D I b) 1 | 2,91 | — | — | 0,201 | — | | 2,02 |
| 21.07 D I b) 2 | 5,68 | 17,50 | 1,20 | 0,316 | 0,198 | | 3,94 |
| 21.07 D I b) 3 | 41,35 | 127,00 | 8,73 | 2,301 | 1,444 | | 28,69 |
| 21.07 D II a) 1 | 36,43 (2) | 111,50 (2) | 7,69 (2) | 2,517 (2) | 1,316 (2) | | 25,28 (2) |
| 21.07 D II a) 2 | 52,82 | 162,00 | 11,15 | 3,649 | 1,909 | | 36,65 |
| 21.07 D II a) 3 | 67,40 | 206,50 | 14,23 | 4,656 | 2,435 | | 46,76 |
| 21.07 D II a) 4 | 96,54 | 296,00 | 20,39 | 6,670 | 3,488 | | 66,98 |
| 21.07 D II b) | 51,68 | 158,50 | 10,91 | 2,876 | 1,804 | | 35,86 |
| 21.07 F I a) 2 aa) | 2,85 | — | — | 0,141 | — | | 1,98 |
| 21.07 F I a) 2 bb) | 4,27 | 13,00 | 0,90 | 0,212 | 0,147 | | 2,96 |
| 21.07 F I a) 2 cc) | 5,70 | 17,50 | 1,20 | 0,283 | 0,196 | | 3,95 |
| 21.07 F I b) 1 | 1,63 | — | — | 0,097 | — | | — |
| 21.07 F I b) 2 aa) | 4,01 | — | — | 0,211 | 0,137 | | 2,79 |
| 21.07 F I b) 2 bb) | 5,44 | 16,50 | 1,15 | 0,281 | 0,186 | | 3,77 |
| 21.07 F I b) 2 cc) | 6,86 | 21,00 | 1,45 | 0,352 | 0,235 | | 4,76 |
| 21.07 F I c) 1 | 2,91 | — | — | 0,174 | — | | 2,02 |
| 21.07 F I c) 2 aa) | 5,76 | 17,50 | 1,22 | 0,315 | 0,196 | | 4,00 |
| 21.07 F I c) 2 bb) | 7,19 | 22,00 | 1,52 | 0,386 | 0,245 | | 4,99 |
| 21.07 F I c) 2 cc) | 8,26 | 25,50 | 1,74 | 0,439 | 0,282 | | 5,73 |
| 21.07 F I d) 1 | 5,25 | 16,00 | 1,11 | 0,313 | 0,177 | | 3,64 |
| 21.07 F I d) 2 aa) | 8,10 | 25,00 | 1,71 | 0,454 | 0,275 | | 5,62 |
| 21.07 F I d) 2 bb) | 9,16 | 28,00 | 1,93 | 0,507 | 0,312 | | 6,36 |

| N° du tarif douanier commun<br>CCT heading No<br>Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs<br>Numero della tariffa doganale comune<br>Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief<br>Position i den fælles toldtarif | Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation<br>Amounts to be charged on imports and granted on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden<br>Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione<br>Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen<br>Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel | | | Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation<br>Amounts to be granted on imports and charged on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden<br>Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione<br>Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen<br>Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Deutschland<br>DM/100 kg | Belgique/ Luxembourg<br>FB/Flux/100 kg | Nederland<br>Fl./100 kg | United Kingdom<br>£/100 kg | Ireland<br>£/100 kg | Italia<br>Lit./100 kg | France<br>FF/100 kg |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 21.07 F I e) 1 | 9,33 | 28,50 | 1,97 | 0,556 | 0,315 | | 6,47 |
| 21.07 F I e) 2 | 10,75 | 33,00 | 2,27 | 0,626 | 0,364 | | 7,46 |
| 21.07 F I f) | 11,08 | 34,00 | 2,34 | 0,660 | 0,374 | | 7,68 |
| 21.07 F II a) 1 | 10,34 | 31,50 | 2,18 | 0,575 | 0,361 | | 7,17 |
| 21.07 F II a) 2 aa) | 13,19 | 40,50 | 2,78 | 0,716 | 0,459 | | 9,15 |
| 21.07 F II a) 2 bb) | 14,61 | 44,50 | 3,08 | 0,787 | 0,508 | | 10,14 |
| 21.07 F II a) 2 cc) | 16,03 | 49,00 | 3,39 | 0,858 | 0,557 | | 11,12 |
| 21.07 F II b) 1 | 11,97 | 36,50 | 2,53 | 0,672 | 0,416 | | 8,30 |
| 21.07 F II b) 2 aa) | 14,35 | 44,00 | 3,03 | 0,786 | 0,498 | | 9,96 |
| 21.07 F II b) 2 bb) | 15,78 | 48,50 | 3,33 | 0,857 | 0,547 | | 10,94 |
| 21.07 F II c) 1 | 13,25 | 40,50 | 2,80 | 0,749 | 0,459 | | 9,19 |
| 21.07 F II c) 2 aa) | 16,10 | 49,50 | 3,40 | 0,890 | 0,557 | | 11,17 |
| 21.07 F II c) 2 bb) | 17,17 | 52,50 | 3,63 | 0,943 | 0,594 | | 11,91 |
| 21.07 F II d) 1 | 15,58 | 48,00 | 3,29 | 0,888 | 0,538 | | 10,81 |
| 21.07 F II d) 2 | 18,08 | 55,50 | 3,82 | 1,011 | 0,624 | | 12,54 |
| 21.07 F II e) | 19,08 | 58,50 | 4,03 | 1,096 | 0,656 | | 13,24 |
| 21.07 F III a) 1 | 20,67 | 63,50 | 4,37 | 1,150 | 0,722 | | 14,34 |
| 21.07 F III a) 2 aa) | 23,52 | 72,00 | 4,97 | 1,292 | 0,820 | | 16,32 |
| 21.07 F III a) 2 bb) | 24,95 | 76,50 | 5,27 | 1,362 | 0,869 | | 17,31 |
| 21.07 F III b) 1 | 22,31 | 68,50 | 4,71 | 1,248 | 0,777 | | 15,48 |
| 21.07 F III b) 2 | 24,69 | 75,50 | 5,21 | 1,361 | 0,859 | | 17,13 |
| 21.07 F III c) 1 | 23,59 | 72,50 | 4,98 | 1,324 | 0,820 | | 16,36 |
| 21.07 F III c) 2 | 26,08 | 80,00 | 5,51 | 1,448 | 0,906 | | 18,09 |
| 21.07 F III d) 1 | 25,92 | 79,50 | 5,47 | 1,463 | 0,899 | | 17,98 |
| 21.07 F III d) 2 | 26,99 | 83,00 | 5,70 | 1,516 | 0,936 | | 18,72 |
| 21.07 F III e) | 27,67 | 85,00 | 5,84 | 1,567 | 0,958 | | 19,20 |
| 21.07 F IV a) 1 | 31,01 | 95,00 | 6,55 | 1,726 | 1,083 | | 21,51 |
| 21.07 F IV a) 2 | 33,86 | 104,00 | 7,15 | 1,867 | 1,181 | | 23,49 |
| 21.07 F IV b) 1 | 32,64 | 100,00 | 6,89 | 1,823 | 1,138 | | 22,65 |
| 21.07 F IV b) 2 | 34,47 | 105,50 | 7,28 | 1,914 | 1,201 | | 23,92 |
| 21.07 F IV c) | 33,92 | 104,00 | 7,16 | 1,899 | 1,181 | | 23,54 |
| 21.07 F V a) 1 | 46,51 | 142,50 | 9,82 | 2,588 | 1,624 | | 32,27 |
| 21.07 F V a) 2 | 47,23 | 145,00 | 9,97 | 2,624 | 1,649 | | 32,76 |
| 21.07 F V b) | 47,68 | 146,00 | 10,07 | 2,658 | 1,663 | | 33,08 |
| 21.07 F VI à F IX | (3) | (3) | (3) | (3) | (3) | | (3) |
| 29.04 C III a) 1 | 6,21 | 19,00 | 1,31 | 0,429 | 0,224 | | 4,31 |
| 29.04 C III a) 2 | 6,34 | 19,50 | 1,34 | 0,438 | 0,229 | | 4,40 |

| N° du tarif douanier commun<br>CCT heading No<br>Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs<br>Numero della tariffa doganale comune<br>Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief<br>Position i den fælles toldtarif | Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation<br>Amounts to be charged on imports and granted on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden<br>Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione<br>Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen<br>Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel | | | Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation<br>Amounts to be granted on imports and charged on exports<br>Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden<br>Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione<br>Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen<br>Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Deutschland<br>DM/100 kg | Belgique/ Luxembourg<br>FB/Flux/100 kg | Nederland<br>Fl./100 kg | United Kingdom<br>£/100 kg | Ireland<br>£/100 kg | Italia<br>Lit./100 kg | France<br>FF/100 kg |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 29.04 C III b) 1 | 8,85 | 27,00 | 1,87 | 0,611 | 0,320 | | 6,14 |
| 29.04 C III b) 2 | 9,02 | 27,50 | 1,90 | 0,623 | 0,326 | | 6,26 |
| 35.05 A | 6,82 | 21,00 | 1,44 | 0,471 | 0,247 | | 4,73 |

(1) Montants applicables selon le cas aux marchandises relevant des sous-positions 21.07 F VI à IX.

(1) Amounts applicable following the case on goods under subheadings 21.07 F VI to IX.

(1) Beträge, die je nach Fall auf die Waren der Tarifstelle 21.07 F VI bis IX anwendbar sind.

(1) Importi applicabili secondo il caso alle merci di cui alle sotto-posizioni 21.07 F VI a IX.

(1) De bedragen die, naar gelang van het geval, op de produkten van onderverdeling 21.07 F VI tot en met IX, van toepassing zijn.

(1) Beløb der finder anvendelse på varer der henhører under positionen 21.07 F VI til IX.

(2) A la demande de l'intéressé, le montant compensatoire monétaire est calculé en tenant compte de la quantité réelle de lait écrémé en poudre contenue dans la marchandise.

(2) At the request of the interested party the monetary compensatory amount will be calculated on the basis of the actual quantity of skimmed milk powder contained in the goods.

(2) Auf Antrag wird der Währungsausgleichsbetrag auf Grund der tatsächlich in der Ware enthaltenen Menge an Magermilchpulver berechnet.

(2) Su richiesta dell'interessato, l'importo compensativo monetario è calcolato prendendo in considerazione il quantitativo reale di latte scremato in polvere contenuto nella merce.

(2) Op verzoek van de belanghebbende wordt het monetaire compenserende bedrag berekend op basis van de werkelijke hoeveelheid magere-melkpoeder welke het goed bevat.

(2) På forespørgsel af de interesserede parter vil det monetære udligningsbeløb blive beregnet på grundlag af den reelle mængde af skummetmælkspulver indeholdt i varen.

(3) Montant résultant de l'application aux quantités respectives de céréales ou de produits issus de leur transformation, de sucre ou de lait ou de produits laitiers, contenus dans la marchandise, du montant compensatoire applicable, selon leur espèce, auxdits produits agricoles échangés en l'état.

(3) Amount resulting from the application to the respective quantities of cereals or products coming from their transformation, of sugar or milk or milk products, contained in the goods of the compensatory amount applicable, according to their nature, to the said agricultural products exchanged in the natural state.

(3) Betrag, der sich ergibt aus der Anwendung auf die jeweils in der Ware enthaltene Menge an Getreide oder Getreideverarbeitungserzeugnissen, an Zucker, an Milch oder Milcherzeugnissen, des Ausgleichsbetrags, der auf diese Erzeugnisse anzuwenden wäre, je nachdem, in nicht verarbeitetem Zustand.

(3) Importo risultante dall'applicazione ai quantitativi rispettivi di cereali o di prodotti derivati dalla loro trasformazione di zucchero o di latte o di prodotti lattiero-caseari contenuti nella merce, dell'importo compensativo applicabile, secondo la loro specie, ai detti prodotti agricoli scambiati come tali.

(3) Bedrag voortvloeiende uit toepassing op de onderscheidende in de goederen vervatte hoeveelheden granen of hieruit verkregen produkten, suiker of melk of zuivelprodukten, van het compenserende bedrag dat al naar gelang hun aard op bedoelde landbouwprodukten van toepassing is indien zij in onveranderde vorm worden verhandeld.

(3) Beløb, der er resultat af anvendelsen på visse mængder af korn og produkter, hvori korn indgår, sukker eller mælkeprodukter, der er sat i handelen, det anvendelige udligningsbeløb alt efter arten af de ændrede landbrugsprodukter.

*ANNEXE II — ANNEX II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — BILAG II*

**Coefficients visés à l'article 4 paragraphe 3 du règlement (CEE) nº 1463/73**

**Coefficients provided for in Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 1463/73**

**Koeffizienten in Artikel 4 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1463/73**

**Coefficienti di cui all'articolo 4, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 1463/73**

**Coëfficiënten, in artikel 4, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1463/73**

**Koefficienter, der er nævnt i artikel 4, stk. 3, forordning (EØF) nr. 1463/73**

| | |
|---|---|
| Italia | 1,017 |
| United Kingdom | 1,061 |
| Ireland | 1,031 |
| France | 1,055 |